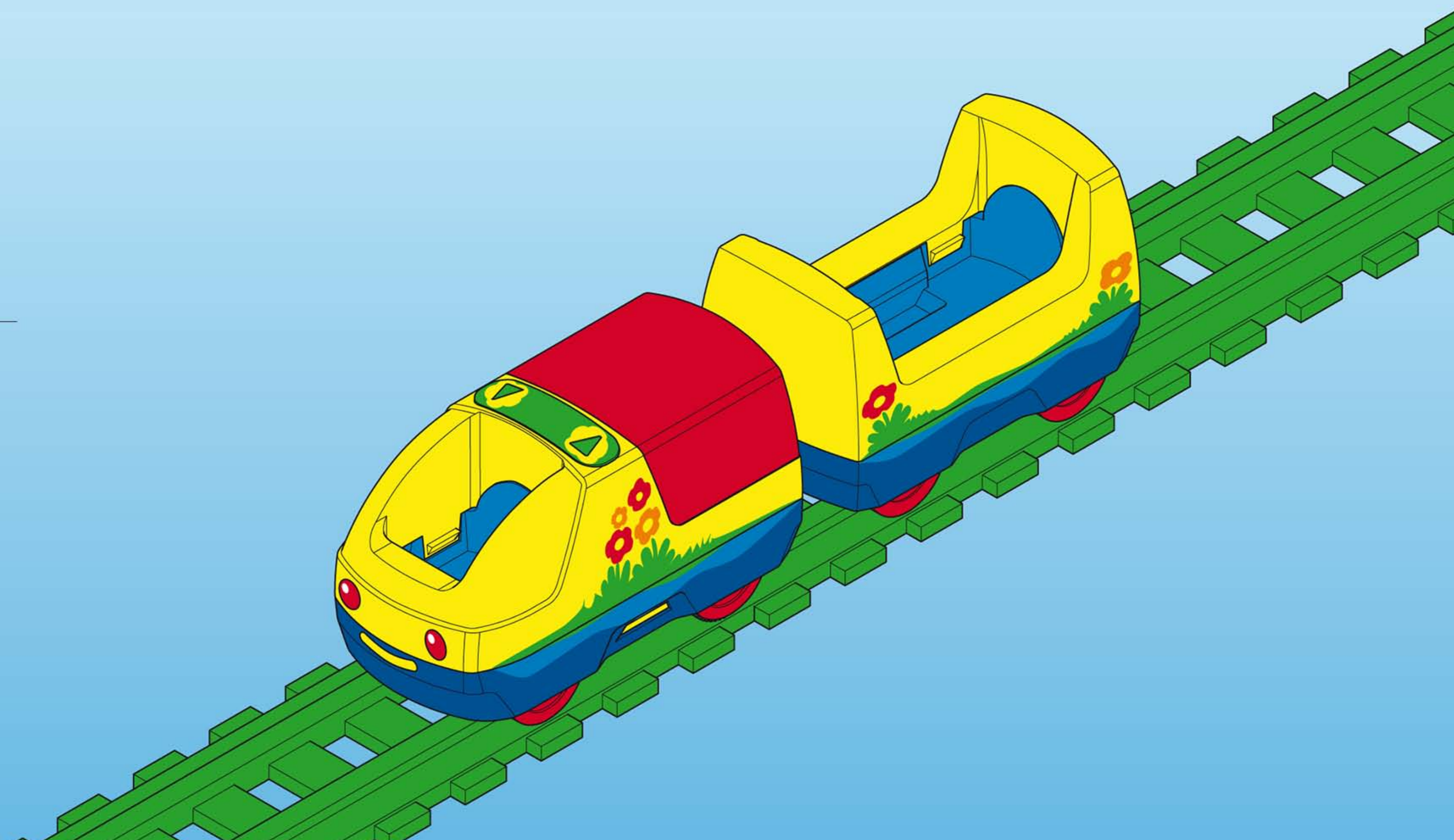


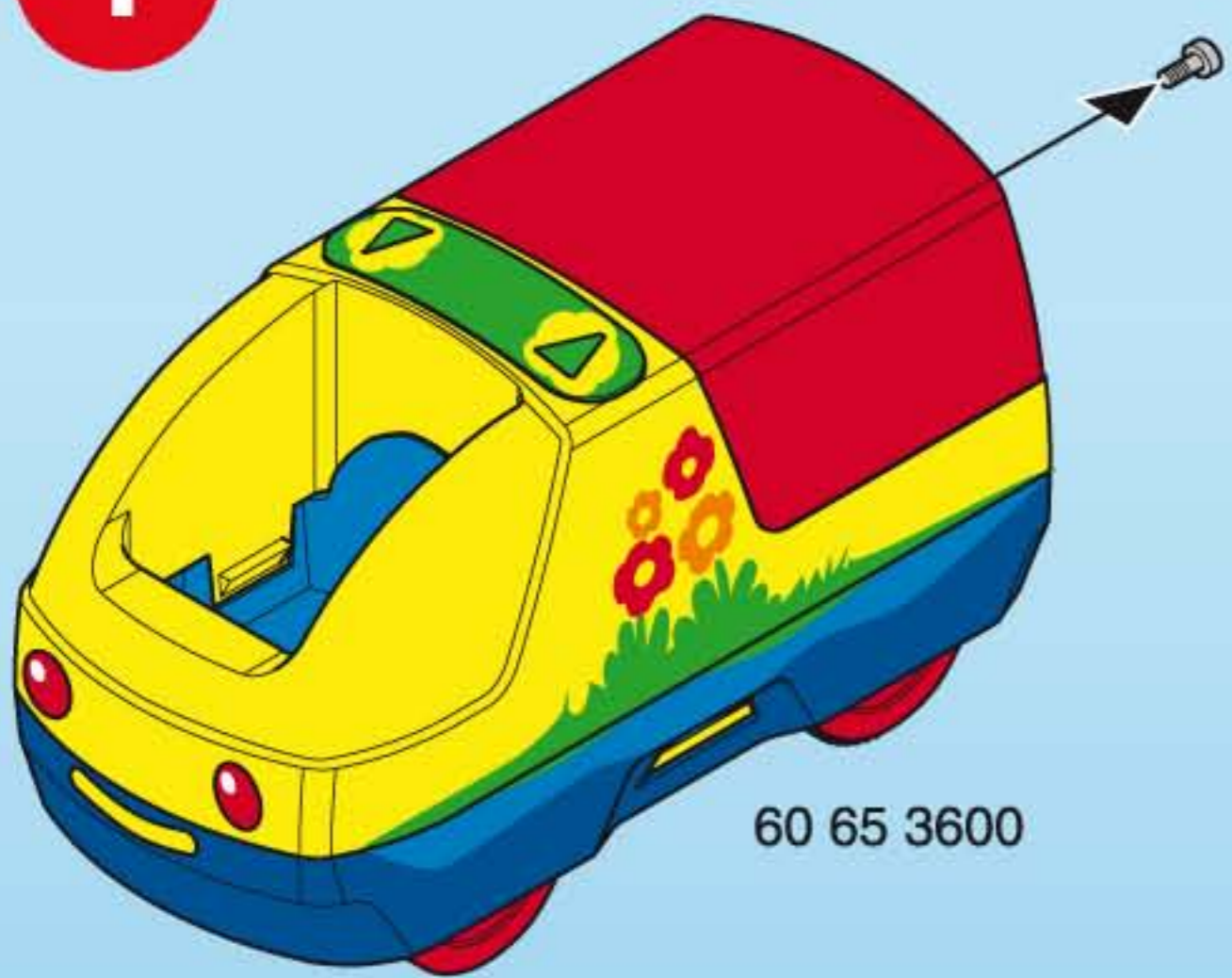
playmobil®

6915

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren !
Important documents keep carefully !
Documents importants conservez avec soin !

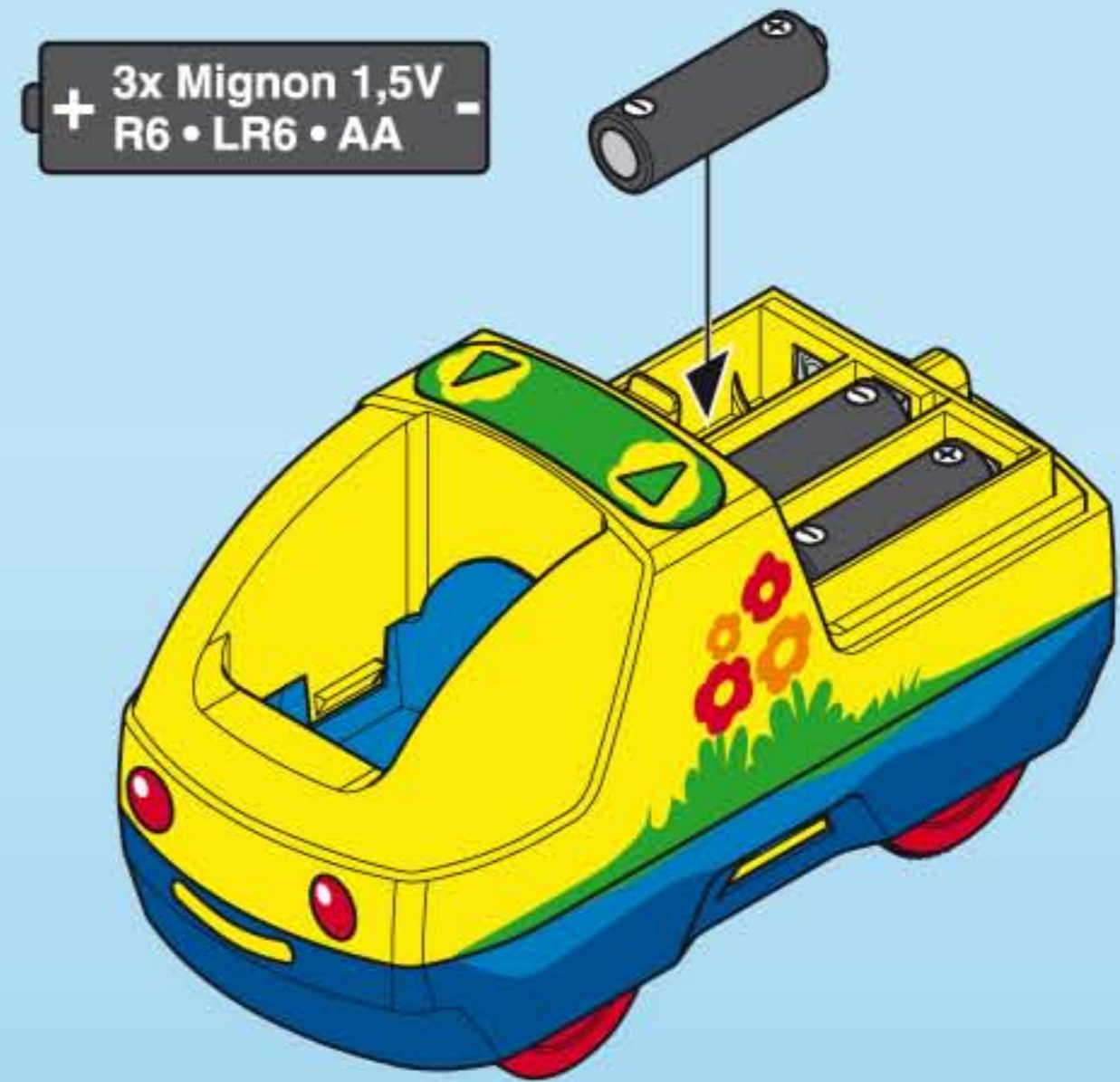


1



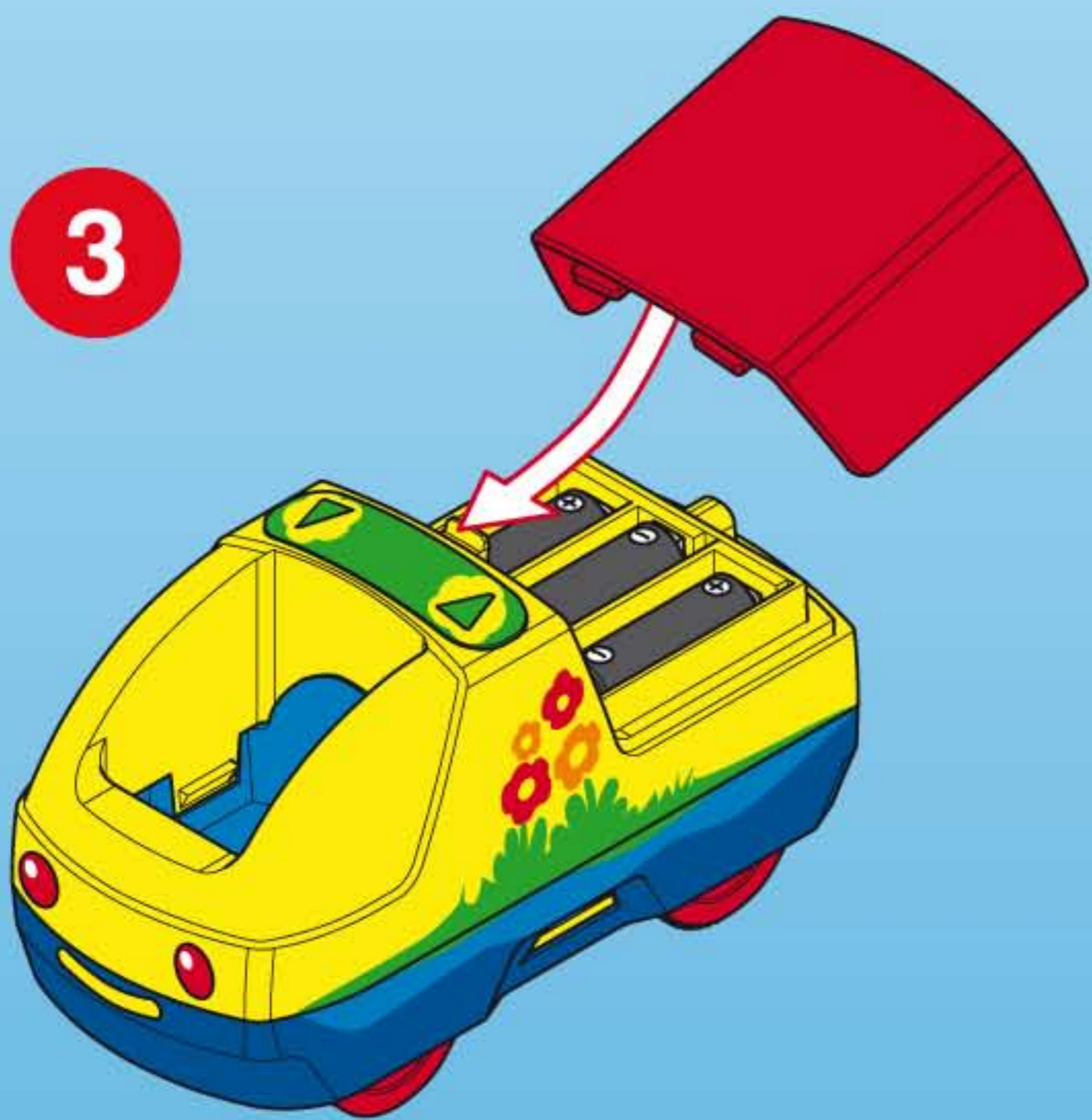
60 65 3600

2

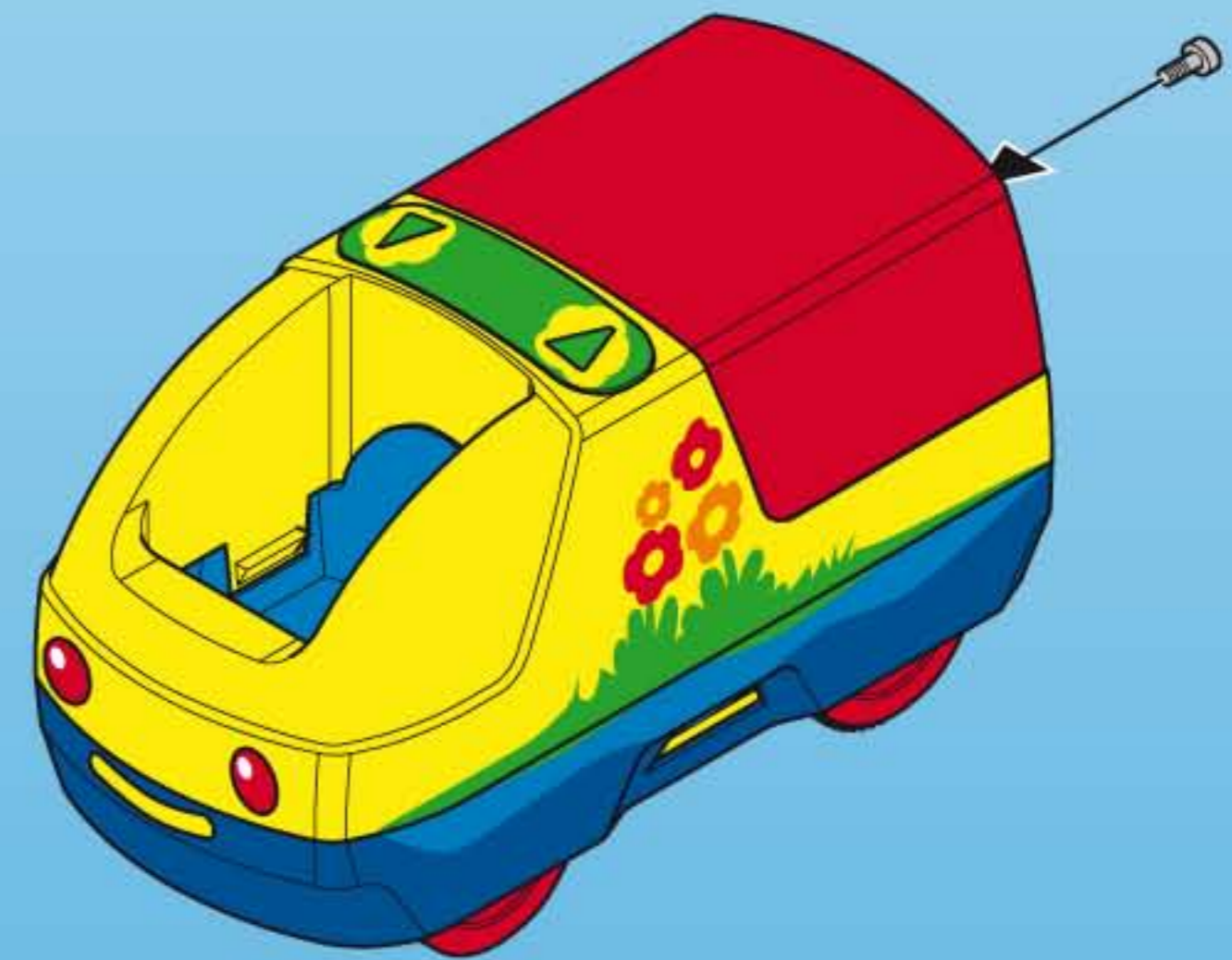


+ 3x Mignon 1,5V -
R6 • LR6 • AA

3



4



(D) (A) (CH) DIESES SPIELZEUG DARF NUR MIT BATTERIETYP R6/LR6/AA BETRIEBEN WERDEN! BATTERIEN REGELMÄSSIG AUF AUSLAUFEN ÜBERPRÜFEN! ERSCHÖPFTE BATTERIEN AUS DEM SPIELZEUG HERAUSNEHMEN! NICHTAUFLADBARE BATTERIEN DÜRFEN NICHT AUFGELADEN WERDEN! AUFLADBARE BATTERIEN VOR DEM LADEN AUS DEM SPIELZEUG ENTNEHMEN! AUFLADBARE BATTERIEN NUR UNTER AUFSICHT ERWACHSENER LADEN! BATTERIEN MIT DER RICHTIGEN POLARITÄT EINLEGEN! UNGLEICHE BATTERIETYPEN ODER NEUE UND GEBRAUCHTE BATTERIEN DÜRFEN NICHT ZUSAMMEN VERWENDET WERDEN! VERBRAUCHTE BATTERIEN NICHT IN DEN HAUSMÜLL WERFEN, SONDERN NUR BEI DEN BESTEHENDEN SAMMELSTELLEN ODER EINEM SONDERMÜLLPLATZ ABGEBEN.

(USA) (GB) (CDN) THIS TOY MAY ONLY BE OPERATED WITH R6/LR6/AA BATTERIES! BATTERIES SHOULD BE REGULARLY CHECKED FOR LEAKAGE! EXHAUSTED BATTERIES SHOULD BE REMOVED FROM THE TOY! NON-RECHARGEABLE BATTERIES MAY NOT BE RECHARGED! RECHARGEABLE BATTERIES MUST BE TAKEN OUT OF THE TOY BEFORE RECHARGING! RECHARGEABLE BATTERIES SHOULD BE RECHARGED UNDER ADULT SUPERVISION ONLY! BATTERIES SHOULD BE INSERTED WITH CORRECT POLARITY! BATTERIES OF DISSIMILAR TYPE OR NEW AND USED BATTERIES MAY NOT BE USED TOGETHER! USED BATTERIES SHOULD NOT BE DISPOSED OF IN HOUSEHOLD WASTE. PLEASE DISPOSE OF THEM AT A COLLECTION POINT OR SPECIAL WASTE SITE.

(F) (CDN) (B) Ce jouet ne doit être utilisé qu'avec le type de pile R6/LR6/AA. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Quand les piles sont usées, les enlever du jouet. Il n'est pas permis de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables. Avant de recharger les piles qui peuvent l'être, les extraire du jouet. Ne recharger les piles que sous la surveillance d'adultes. Mettre les piles en place en veillant à la bonne polarité. Il ne faut pas utiliser ensemble des types différents de piles ni des piles neuves et des piles déjà utilisées. Ne pas jeter les piles usées dans la poubelle des ordures ménagères, mais aller les porter à la décharge spéciale ou à un centre de collecte, s'il y en a un.

(E) (MEX) Este juguete solamente debe ser utilizado con una pila del tipo R6/LR6/AA. Comprobar periódicamente las pilas por si se saliesen. Sacar las pilas gastadas fuera del juguete. Las pilas no recargables no deben ser recargadas de nuevo. Las pilas recargables deben extraerse del juguete antes de cargarlas. Las pilas recargables deben ser cargadas solamente bajo la tutela de mayores. Colocar las pilas con los polos orientados en la posición correcta. No deben utilizarse juntos tipos de pilas desiguales o pilas nuevas y pilas gastadas. Las pilas gastadas no deben tirarse a la basura, sino entregarse exclusivamente en los puntos de recolección existentes o en vertederos de residuos especiales.

(NL) Dit speelgoed mag allen gebruikt worden met batterijen van het type R6/LR6/AA! Batterijen regelmatig op lekkage controleren! Zwakke batterijen uit het speelgoed verwijderen! Niet oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen! Oplaadbare batterijen voor het laden uit het speelgoed nemen! Oplaadbare batterijen alleen onder toezicht van volwassenen laden! Batterijen met de juiste poolrichting inzetten! Ongelijke batterijtypes en gebruikte batterijen mogen niet samen worden gebruikt! Lege batterijen niet bij het huisvuil doen maar bij de bestaande verzamelplaatsen voor speciaal afval afgeven.



Batterij niet weggooien, maar inleveren als KCA.

(I) QUESTO GIOCATTOLO PUO' ESSERE AZIONATO SOLO CON PILE DEL TIPO R6/LR6/AA! CONTROLLARE REGOLARMENTE SE ESISTONO FUORIUSCITE DI LIQUIDO DALLE PILE! RIMUOVERE DAL GIOCATTOLO LE PILE ESAURITE! PILE NON RICARICABILI NON POSSONO ESSERE RICARICATE! PRIMA DI RICARICARLE, TOGLIERE LE PILE RICARICABILI DAL GIOCATTOLO! RICARICARE LE PILE RICARICABILI SOLO SOTTO LA SORVEGLIANZA DI PERSONE ADULTE! INSERIRE LE PILE CON LA CORRETTA POLARITA'! TIPE DI PILE DIFFERENTI OPPURE PILE NUOVE ED USATE NON POSSONO ESSERE UTILIZZATE INSIEME! NON GETTARE LE PILE SCARICHE NEI RIFIUTI DOMESTICI, MA DEPOSITARLE SOLAMENTE NEI LUOGHI DI RACCOLTA ESISTENTI OPPURE IN UN POSTO PER LO SMALTIMENTO DIFFERENZIATO.

(P) Pode-se usar este aparelho somente empregando pilhas do tipo R6/LR6/AA. Examinar sempre se as pilhas estão bem carregadas. Retirar as pilhas gastas do brinquedo. Pilhas que não podem ser carregadas não devem ser carregadas. As pilhas que podem ser carregadas devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas. Carregar as pilhas carregáveis somente na presença de adultos. Colocar as pilhas com a polaridade correta. Tipos distintos de pilhas ou pilhas novas ou usadas nunca deverão ser usadas juntas. Nunca deitar pilhas usadas no lixo doméstico, mas sim deitá-las nos lugares de depósito previstos para tal ou num lugar de lixo especial.

(N) DENNE LEKEN SKAL KUN BRUKES MED BATTERIER AV TYPEN R6/LR6/AA! KONTROLLER MED JEVNE MELLOMROM AT BATTERIENE IKKE LEKKER! TA TOMME BATTERIER UT AV LEKEN! IKKE OPPLADBARE BATTERIER MÅ ALDRI OPPLADES! OPPLADBARE BATTERIER SKAL TAS UT AV LEKEN FØR DE OPPLADES! OPPLADBARE BATTERIER SKAL KUN OPPLADES UNDER TILSYN AV EN VOKSEN PERSON! SØRG FOR AT BATTERIENE VENDER RIKTIG VEI NÅR BATTERIENE SETTES INN! MAN MÅ IKKE BRUKE BATTERIER AV ULIK TYPE ELLER NYE OG BRUKTE BATTERIER SAMTIDIG! BRUKTE BATTERIER SKAL IKKE KASTES I HUSHOLDNINGSAVFALLET, MEN LEVERES INN TIL SPESIELLE INNSAMLINGSSTEDER ELLER TIL ET DEPONI FOR SPESIALAVFALL.

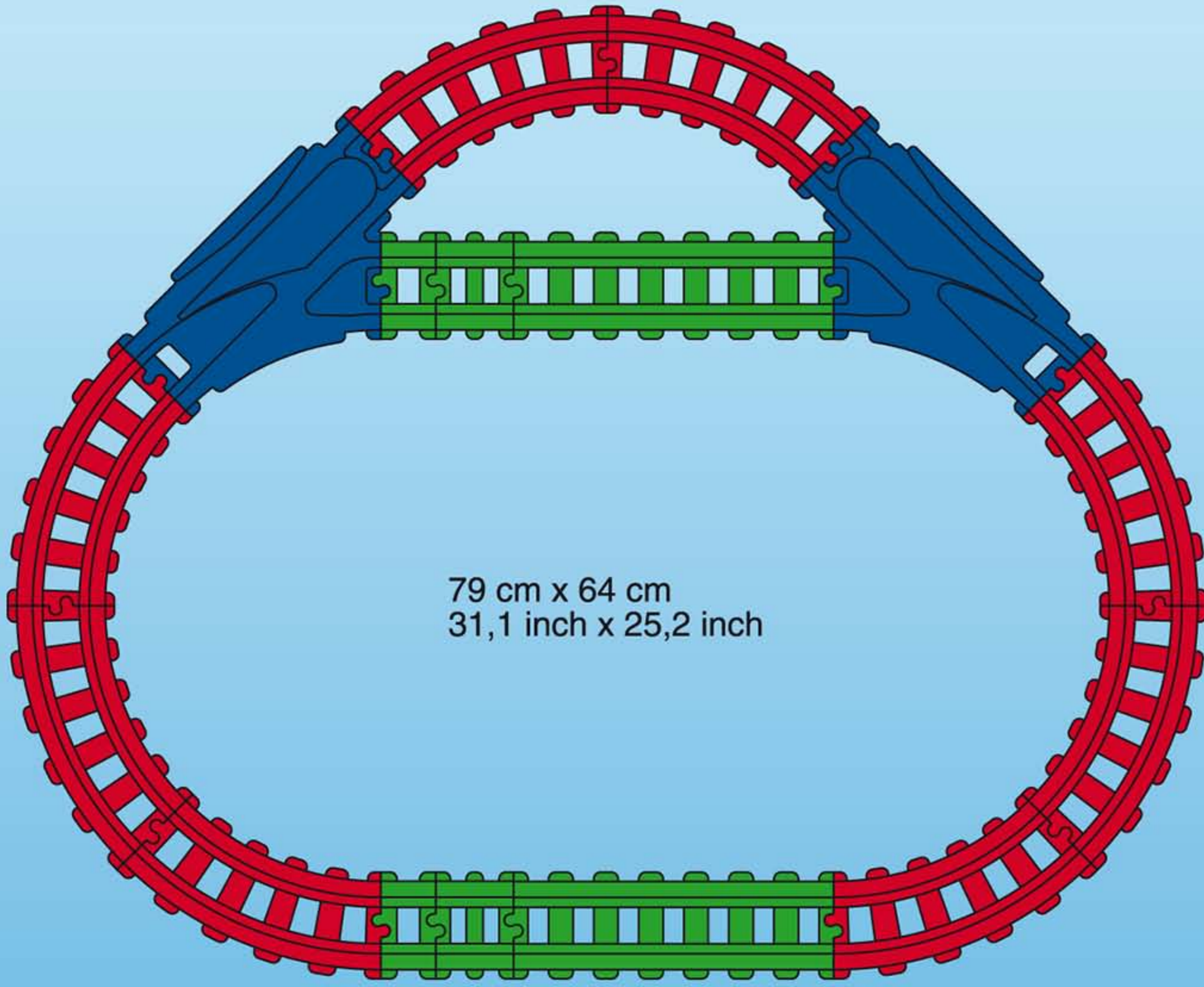
(DK) Dette legetøj må kun benyttes sammen med batterier af typen R6/LR6/AA! Kontrollér med jævne mellemrum, at batterierne ikke er flade! Svage batterier tages ud af legetøjet! Husk, at engangsbatterier ikke må oplades! Genopladelige batterier tages ud af legetøjet, inden de oplades! Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne personer! Sørg for, at batterierne lægges i med korrekt polaritet! Uensartede batterityper eller nye og brugte batterier må ikke benyttes sammen! Brugte batterier skal afleveres på de gængse opsamlingssteder eller på et særdepot for problemaffald. Må ikke kommes i affaldsposen!

(S) DEN HÅR LEKSAKEN FÅR BARA DRIVAS MED BATTERITYP R6/LR6/AA! KONTROLLERA REGELBUNDET OM BATTERIERNÄ HÅLLER PÅ ATT TA SLUT! TA UT FÖRBRUKADE BATTERIER UR LEKSAKEN! EJ LADDNINGSBARA BATTERIER FÅR EJ LADDAŚ! TA UT LADDNINGSBARA BATTERIER UR LEKSAKEN INNAN DE LADDAS! LADDA BARA LADDNINGSBARA BATTERIER UNDER VUXNA PERSONERS UPPSIKT! LÄGG I BATTERIERNÄ MED RÄTT POLARITET! OLIKA BATTERITYPEN ELLER NYA OCH ANVÄNDA BATTERIER FÅR EJ ANVÄNDAS TILLSAMMANS! SLÄNG INTE FÖRBRUKADE BATTERIER I HUSHÅLLSSOPORNA, UTAN LÄMNA DEM ENDAST PÅ BEFINTLIGA UPPSAMLINGSPLATSER ELLER PÅ PLATS FÖR SPECIALSOPOR.

(FIN) TÄTÄ LEIKKIKALUA SAA KÄYTTÄÄ VAIN R6/LR6/AA PARISTOILLA! TARKISTA SÄÄNNÖLLISESTI, ETTÄ PARISTOT EIVÄT VUODAI POISTA KULUNEET PARISTOT LEIKKIKALUSTA! LADATTAVAKSI SOPIMATTOMIA PARISTOJA EI SAA LADATA! POISTA LADATTAVAT PARISTOT LEIKKIKALUSTA ENNEN LATAUSTA! LADATTAVIEN PARISTOJEN LATAUS ON LUVALLISTA VAIN AIKUJISTEN VALVONNAN ALLA! ASETA PARISTOT SISÄÄN NIIN, ETTÄ NIIDEN NAPASUUS ON OIKEIN! ERILAISTEN PARISTOMALLIEN TAI UUSIEN JA KÄYTETTYJEN PARISTOJEN KÄYTTÖ YHDESSÄ ON KIELLETTY! ÄLÄ HEITÄ KÄYTETTYJÄ PARISTOJA TALOUSJÄTTEIDEN JOUKKOON, VAAN TOIMITA NE ASIANMUKAISIIIN KERÄYSKOHTEISIIN TAI ERIKOISJÄTTEIDEN

(GR) (CY) Αυτό το παιχνίδι λειτουργεί με μπαταρίες R6/LR6/AA! Ελέγχετε τακτικά τις μπαταρίες για τυχόν διαρροή! Απομακρύνετε τις μπαταρίες από το παιχνίδι! Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν επαναφορτίζονται! Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να απομακρυνθούν από το παιχνίδι, για να επαναφορτιστούν! Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται μόνο με την επίβλεψη ενήλικα! Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα! Μην χρησιμοποιείτε ταυτοχρόνως μεταχειρισμένες και νέες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικών τύπων! Μην πετάτε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες στα σκουπίδια. Παρακαλούμε πετάξτε τις στα ειδικά σημεία περισυλλογής.

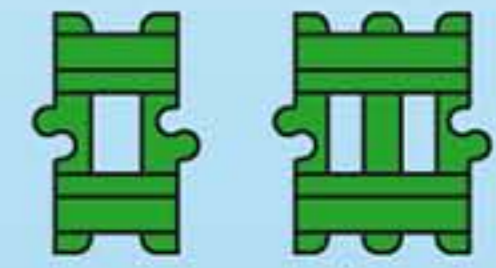
5



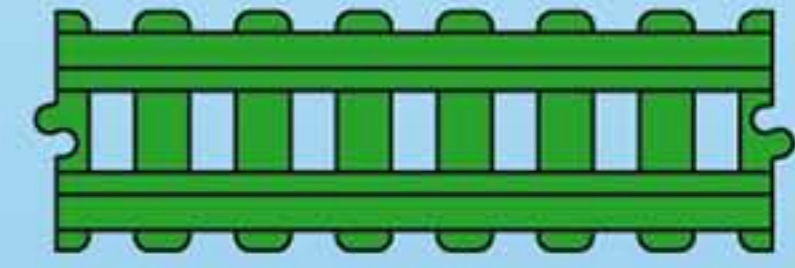
79 cm x 64 cm
31,1 inch x 25,2 inch



8x 60 02 5120



2x 60 60 0500



2x 60 02 5110

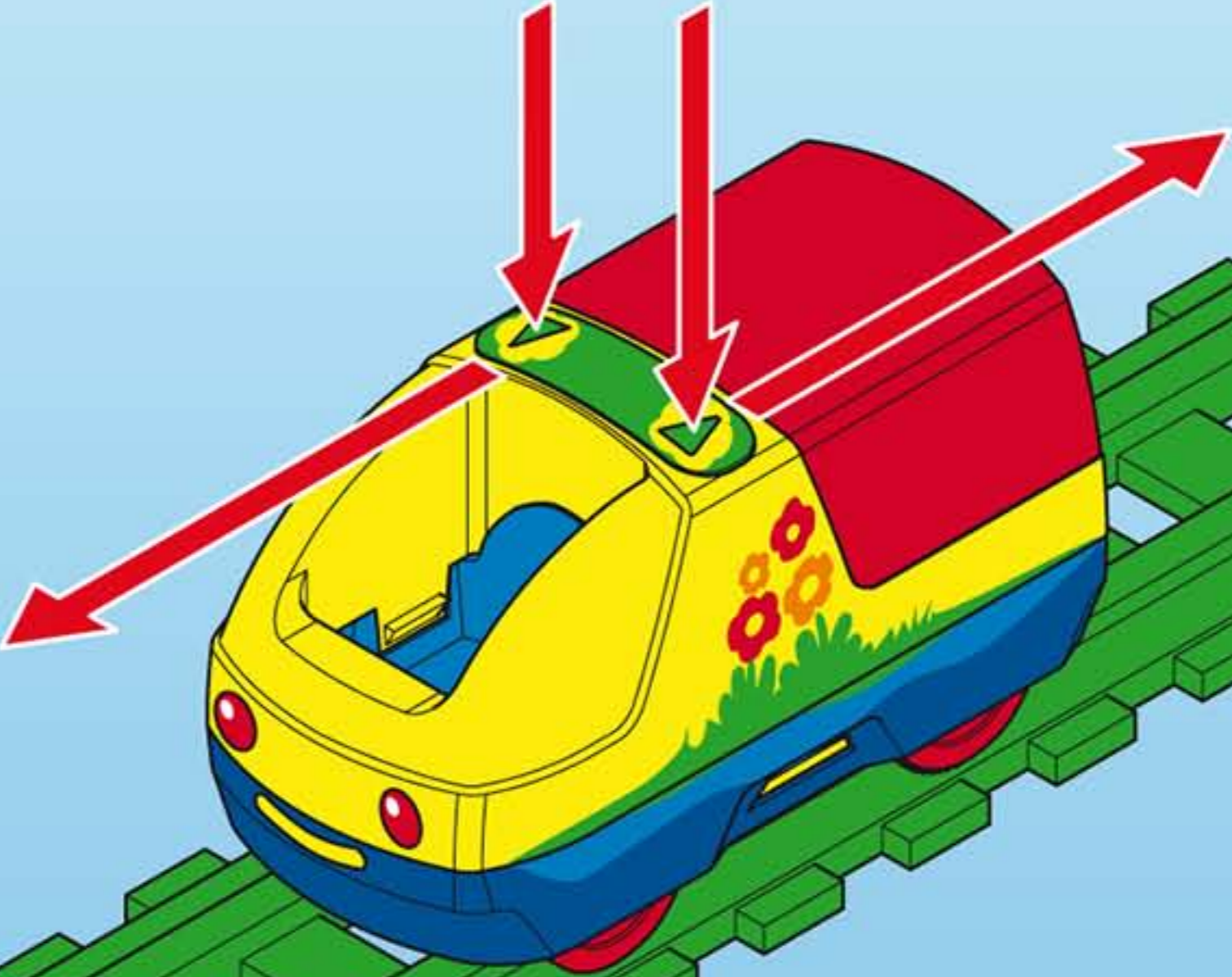


60 65 3690



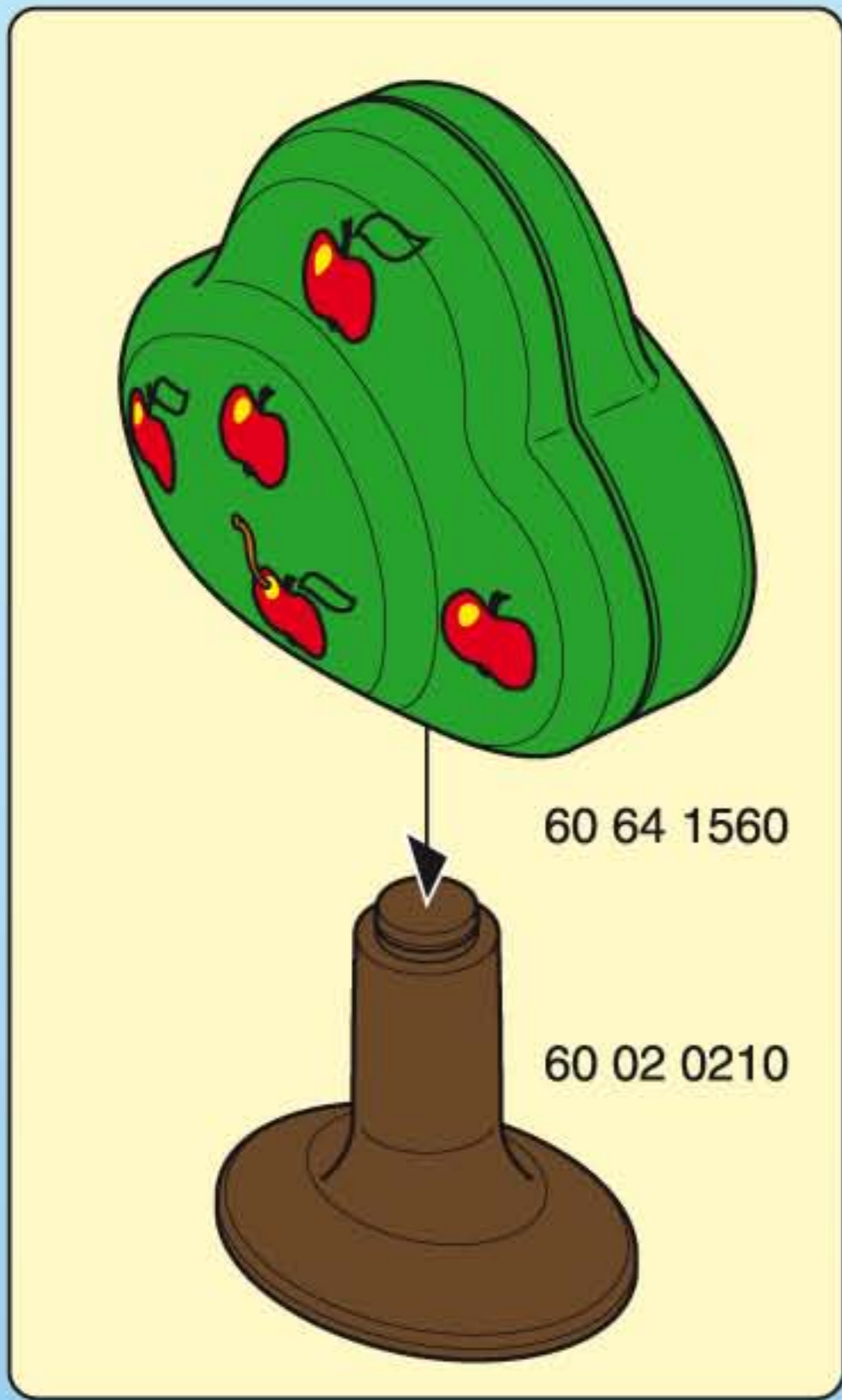
60 65 3680

ON
OFF



STOP





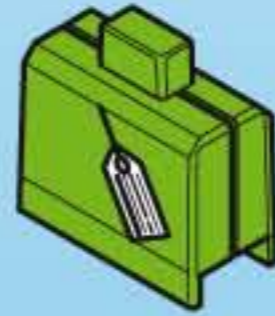
60 00 0040



60 01 0160



60 10 0010



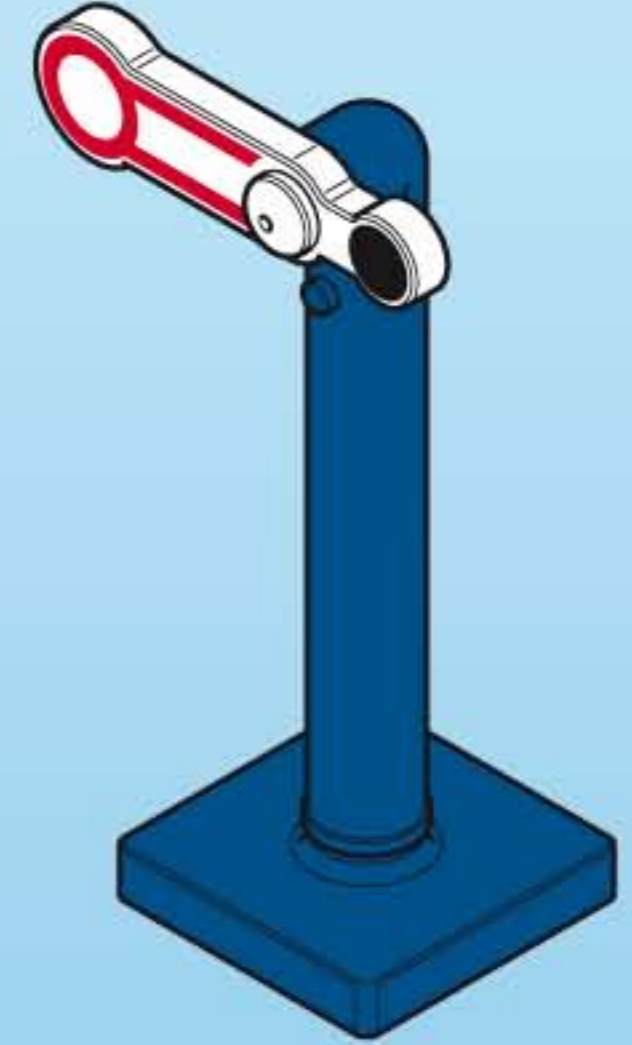
60 64 0200



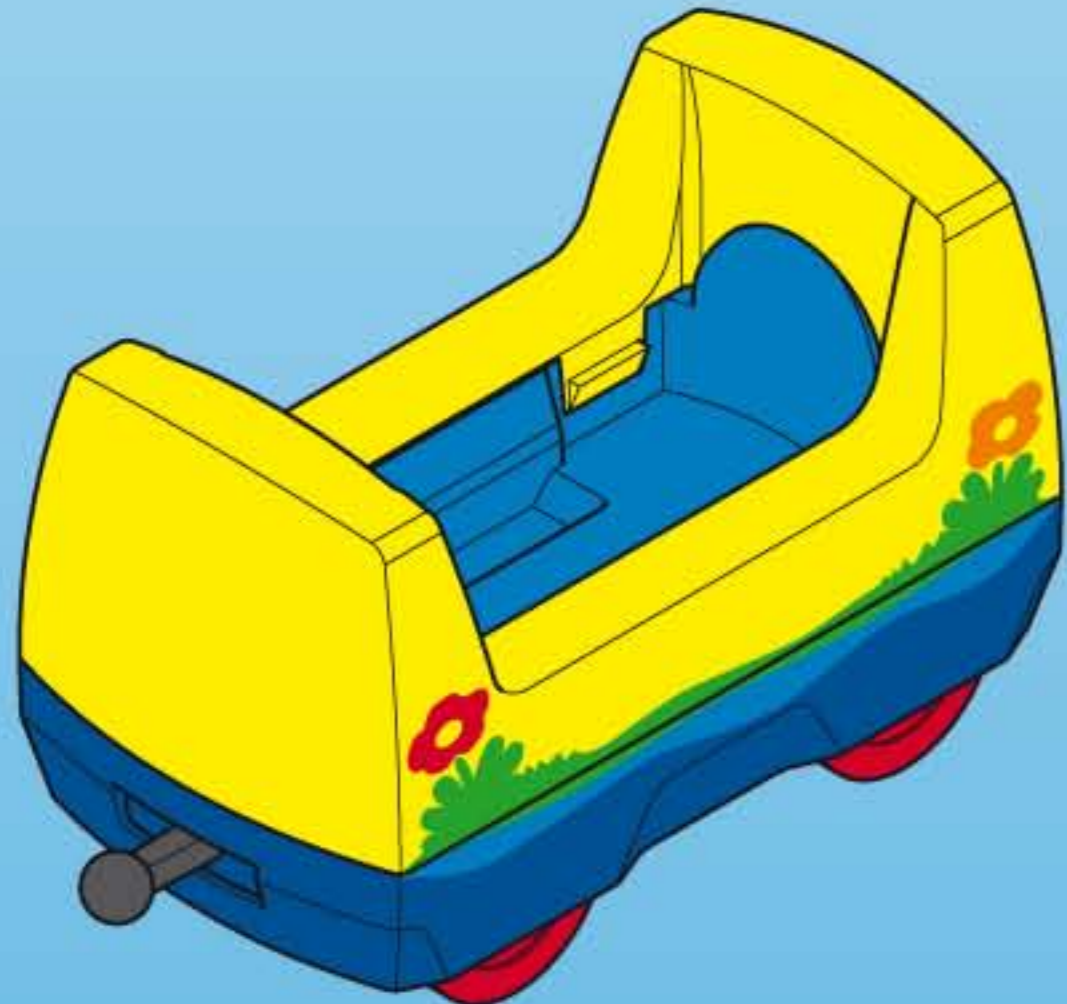
60 64 1270



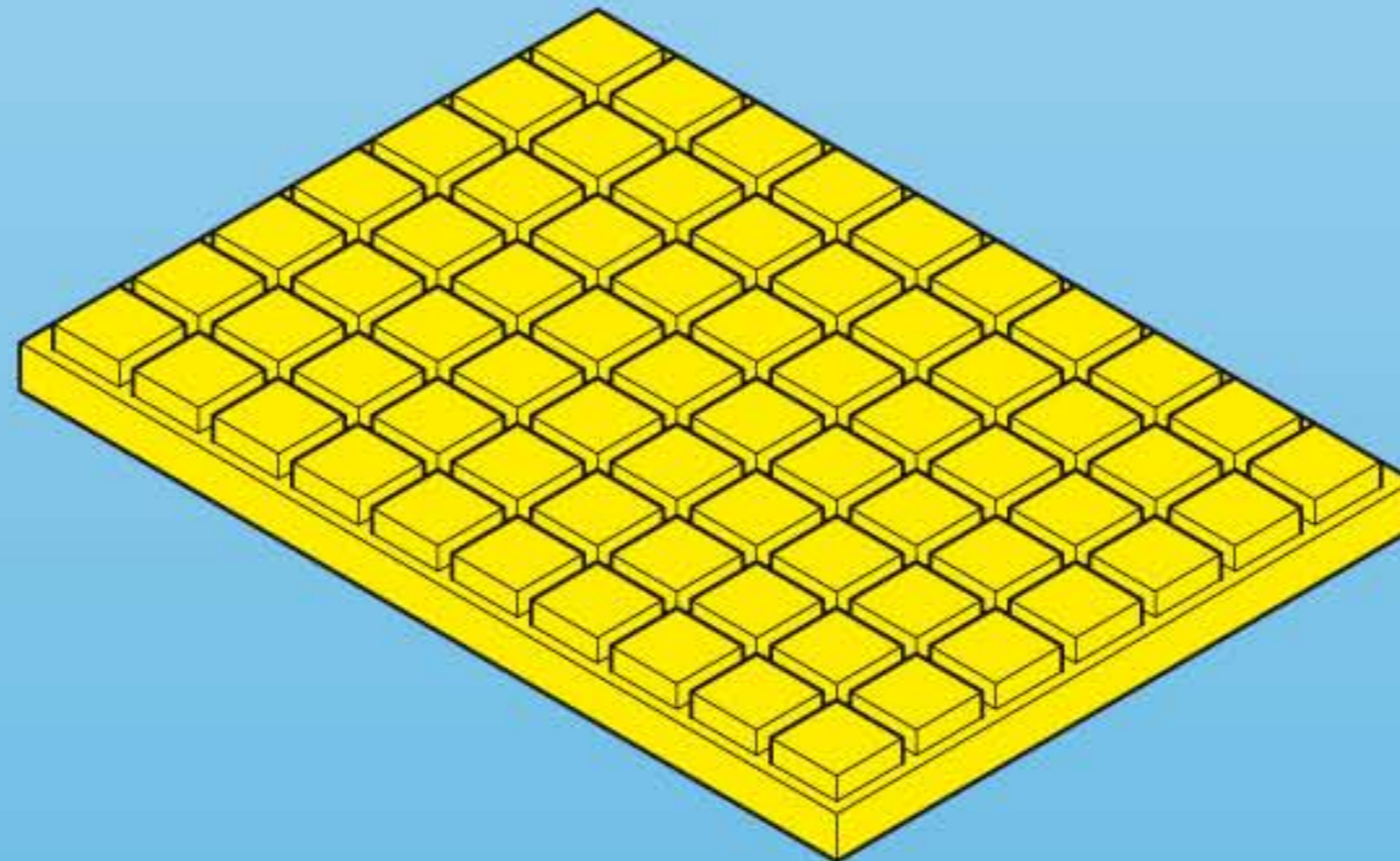
60 65 1940



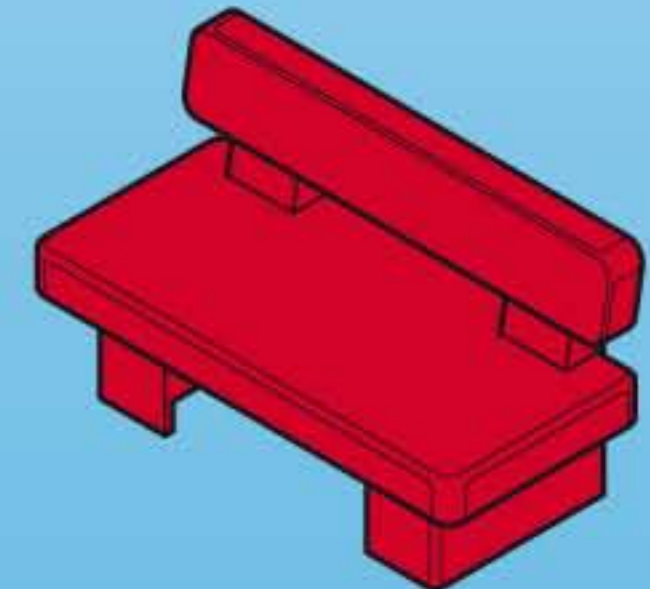
60 65 3580



60 65 3590



60 02 5270



60 02 0140



Wichtige Hinweis für den Betrieb der PLAYMOBIL 1.2.3 - Bahn

Die Lok ist mit einer Energiespar-Funktion ausgerüstet und schaltet nach ca. 2 Minuten automatisch ab.

Probleme	Ursache	Lösung
Lok fährt nicht oder fährt unkontrolliert	<ul style="list-style-type: none"> In der Lok sind keine oder leere Batterien Batterien sind falsch eingelegt Startknopf nicht gedrückt Die Kontaktbleche sind verschmutzt Helle Lichtquellen und ein reflektierender Untergrund kann die Lok zum Stoppen bringen Stoppstein ist unter der Lok eingeklemmt 	<ul style="list-style-type: none"> Batterien einlegen oder leere Batterien durch neue ersetzen Beim einsetzen der Batterien auf richtige Polung (+/-) achten Startknopf drücken Reinigen der Kontaktbleche mit einer kleinen sauberen Bürste Für Gleisanlage einen anderen Standort wählen Stoppstein unter der Lok entfernen und richtig ins Gleisbett einsetzen
Lok wird langsamer	<ul style="list-style-type: none"> Die Batterien werden schwach 	<ul style="list-style-type: none"> Neue Batterien einlegen
Lok entgleist	<ul style="list-style-type: none"> Stoppstein liegt nicht richtig im Gleisbett 	<ul style="list-style-type: none"> Es ist darauf zu achten, dass der Stoppstein richtig ins Gleisbett eingesetzt wird

Pflege und Wartung:

- Die Lok ist vor Wasser und Sand zu schützen
- Sowohl Schienen als auch Lok können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Achtung:

- Zeigen und erklären Sie ihrem Kind, dass die Antriebsräder nicht in die Nähe der Haare oder unbedeckter Hautpartien kommen dürfen, weil sich Haare darin verwickeln können oder Haut eingeklemmt werden kann.

Information zu Batterien:

- Es lassen sich auch wiederaufladbare Batterien verwenden. Diese sollten nur mit einem geeigneten Ladegerät aufgeladen werden – unter der Aufsicht eines Erwachsenen.



Important information when operating the PLAYMOBIL 1.2.3 train

The locomotive has an energy saving function that switches off automatically after about 2 minutes.

Problems	Possible cause	Solution
Locomotive doesn't move or moves erratically	<ul style="list-style-type: none"> There are no batteries in the locomotive or the batteries have expired Batteries inserted incorrectly Start button not engaged The contact plates are dirty Bright light sources and a reflective background can make the locomotive stop Stop stone is clamped under the locomotive 	<ul style="list-style-type: none"> Insert batteries or replace empty batteries with new batteries When inserting the batteries, ensure correct polarity (+/-) Press start button Clean the contact plates with a small, clean brush Choose a different location for the track system Remove stop stone under the locomotive and place correctly in the track ballast
Locomotive slows down	<ul style="list-style-type: none"> The batteries are weak 	<ul style="list-style-type: none"> Insert new batteries
Locomotive derails	<ul style="list-style-type: none"> Stop stone is not placed properly in the track ballast 	<ul style="list-style-type: none"> Ensure that the stop stone is placed properly in the track ballast

Cleaning and maintenance:

- Protect the locomotive from water and sand.
- The track as well as the locomotive can be cleaned with a moist cloth.

Note:

- Demonstrate and explain to your child that the drive wheels must not come in close contact with the hair or the unprotected skin, since the hair or skin can become entangled or caught by the wheels.

Information about the batteries:

- Rechargeable batteries can be used. These should only be recharged in a suitable battery charger, under adult supervision.

F CDN B

Remarques importantes pour l'utilisation du train à piles PLAYMOBIL

La locomotive est dotée d'une fonction d'économie d'énergie et s'arrête automatiquement au bout de 2 minutes environ.

Problème	Causes possibles	Solutions
La locomotive ne se déplace pas ou seulement de manière incontrôlée	<ul style="list-style-type: none"> Absence de piles dans la locomotive ou les piles sont usées Les piles ne sont pas placées correctement Le bouton de mise en marche n'a pas été enfoncé Les lames de contact sont sales La locomotive est équipée d'un capteur lumineux. Dès que ce capteur reçoit de la lumière vive, le train s'arrête La pièce jaune qui sert à immobiliser le train, située entre les voies, est coincée sous la locomotive 	<ul style="list-style-type: none"> Mettre les piles en place ou remplacer les piles usées par des neuves Tenir compte de la polarité (+/-) lors de la mise en place des piles Enfoncer le bouton de mise en marche Nettoyer les lames de contact à l'aide d'une petite brosse propre Choisir un autre endroit pour les voies Retirer la pièce jaune se trouvant sous la locomotive et la placer correctement sur le ballast des voies
La vitesse de la locomotive se réduit progressivement	<ul style="list-style-type: none"> Les piles faiblissent 	<ul style="list-style-type: none"> Mettre en place des piles neuves
La locomotive déraille	<ul style="list-style-type: none"> La pièce jaune n'est pas correctement placée sur le ballast des voies 	<ul style="list-style-type: none"> Veiller à placer correctement la pièce jaune sur le ballast des voies

Entretien:

- Tenir la locomotive à l'abri de l'eau et du sable.
- On peut nettoyer les rails et la locomotive avec un chiffon humide.

Attention:

- Assurez-vous que votre enfant ne porte pas vers son visage ou tout autre partie de son corps les roues motrices de la locomotive qui pourraient lui provoquer un pincement.

Information sur les piles:

- Il est possible d'utiliser des piles rechargeables. Prière de les recharger uniquement avec un chargeur approprié – sous la surveillance d'un adulte.

E MEX

A observar en el empleo de PLAYMOBIL 1.2.3

La locomotora está provista de un dispositivo de ahorro de energía y se desconecta automáticamente después de aprox. 2 minutos.

Problemas	Posible causa	Solución
La locomotora no anda o anda de manera incontrolada	<ul style="list-style-type: none"> La locomotora no tiene pilas o sus pilas están gastadas Las pilas están mal colocadas No se ha pulsado el botón de arranque Las láminas de contacto están sucias Luces fuertes (exceso de luminosidad) y una base reflejante pueden ocasionar la parada de la locomotora El mojón de parada se ha enganchado a la locomotora 	<ul style="list-style-type: none"> Colocar pilas o intercambiar las pilas gastadas por pilas nuevas Al colocar las pilas, observar la polaridad (+/-) correcta Pulsar el botón de arranque Limpiar las láminas de contacto con un cepillo pequeño limpio Buscar otro emplazamiento para las vías Desenganchar el mojón de parada y asentarlo bien al balastado de la vía
La locomotora anda más despacio	<ul style="list-style-type: none"> Las pilas se están gastando 	<ul style="list-style-type: none"> Colocar nuevas pilas
La locomotora se descarrila	<ul style="list-style-type: none"> El mojón de parada no está bien asentado al balastado de la vía 	<ul style="list-style-type: none"> Observar que el mojón de parada esté bien asentado al balastado de la vía

Cuidados y mantenimiento:

- Proteger a la locomotora contra el agua y la arena
- Tanto los rails como la locomotora pueden ser limpiados con un paño húmedo.

Atención:

- Muestre y explique a su hijo que se ha de mantener a las ruedas de tracción apartadas del cabello y de zonas de piel descubiertas, ya que el cabello puede enredarse a ellas o la piel puede quedar aprisionada entre ellas.

Pilas:

- También se pueden emplear pilas recargables. Estas deberán ser recargadas únicamente mediante un cargador adecuado – bajo supervisión de un adulto.

NL

Belangrijke opmerkingen in verband met de PLAYMOBIL 1.2.3

De locomotief is voorzien van een energiebesparende functie. Hij schakelt zich na ca. 2 minuten automatisch uit.

Problemen	Eventuele oorzaak	Oplossing
Locomotief rijdt niet of ongecontroleerd	<ul style="list-style-type: none">• Geen of lege batterijen in de locomotief• Batterijen verkeerd geplaatst• Startknop niet ingedrukt• De contactplaten zijn vervuild• Lichte lichtbronnen en een reflecterende ondergrond kunnen de locomotief stoppen• Stopsteen onder de locomotief vastgeklemd	<ul style="list-style-type: none">• Batterijen plaatsen of lege batterijen vervangen door nieuwe• Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polen (+/-)• Startknop indrukken• Contactplaten met een kleine schone borstel reinigen• Kies voor de spoorinstallatie een andere plaats• Stopsteen onder de locomotief verwijderen en juist in het spoorbed plaatsen
Locomotief wordt langzamer	<ul style="list-style-type: none">• De batterijen zijn bijna leeg	<ul style="list-style-type: none">• Nieuwe batterijen plaatsen
Locomotief ontspoord	<ul style="list-style-type: none">• Stopsteen ligt niet juist in het spoorbed	<ul style="list-style-type: none">• Let er op dat de stopsteen juist in het spoorbed wordt geplaatst

Gebruik en service:

- De locomotief mag niet in contact komen met water en zand
- De rails en de locomotief kunnen met een vochtige doek worden gereinigd.

Attentie:

- Maak uw kind duidelijk dat de aandrijfwielen niet in de buurt van haren of onbedekte huid mogen komen omdat haren in de wielen kunnen vast raken en huid kan tussen de wielen worden vastgeklemd.

Informatie over batterijen:

- Het gebruik van heroplaadbare batterijen is toegestaan. Laad de batterijen uitsluitend op met een hiervoor geschikt apparaat en doe dit onder toezicht van een volwassen persoon.

I

Informazioni per il funzionamento della pista PLAYMOBIL 1.2.3

La locomotiva possiede una funzione per il risparmio di energia e dopo ca. 2 minuti senza utilizzo, si spegne automaticamente.

Problemi	Possibile causa	Soluzione
La locomotiva non si muove o marcia in modo incontrollato	<ul style="list-style-type: none">• Batterie scariche o mancanti• Batterie introdotte non correttamente• Pulsante d'avvio non premuto• Le lamiere di contatto sono sporche• Le fonti di luce ed uno sfondo riflettente possono provocare l'arresto della locomotiva• Cuneo d'arresto incastrato sotto la locomotiva	<ul style="list-style-type: none">• Sostituire le batterie o introdurle• Rispettare la corretta polarità (+/-) all'introduzione delle batterie• Premere il pulsante d'avvio• Pulire le lamiere di contatto con uno spazzolino pulito• Spostare la pista in un luogo più adatto• Rimuovere il cuneo d'arresto sotto la locomotiva ed introdurlo correttamente nel letto della rotaia
La locomotiva rallenta	<ul style="list-style-type: none">• Le batterie stanno per esaurirsi	<ul style="list-style-type: none">• Introdurre nuove batterie
Locomotiva deragliata	<ul style="list-style-type: none">• Il cuneo d'arresto non è correttamente introdotto nel letto della rotaia	<ul style="list-style-type: none">• Introdurre correttamente il cuneo d'arresto

Manutenzione e pulizia:

- La locomotiva deve essere protetta da acqua e sabbia
- Sia le rotaie che la locomotiva possono essere pulite con un panno umido.

Attenzione:

- Mostrate e spiegate al Vostro bambino che le ruote di trazione non devono essere avvicinate ai capelli o venire in contatto con parti della pelle non coperte.

Informazioni sulle batterie:

- Si possono utilizzare anche delle batterie ricaricabili. Esse dovrebbero comunque essere caricate per mezzo di un'unità di carica adatta – sempre dietro la sorveglianza di persone adulte.

P

Informações importantes relativas ao uso do PLAYMOBIL 1.2.3

A locomotiva possui uma função de poupança de energia que a desliga, automaticamente, após aprox. 2 minutos.

Problema	Causa provável	Solução
Locomotiva não anda / função descontrolada	<ul style="list-style-type: none">Locomotiva está sem pilhas / pilhas descarregadasPilhas em posição erradaBotão de arranque não foi carregadoChapas de contacto estão sujasFontes de luz intensa e bases que reflectem a luz podem parar a locomotivaBloco de travagem ficou preso embaixo da locomotiva	<ul style="list-style-type: none">Coloque pilhas ou substitua pilhas descarregadasAquando da colocação das pilhas, observe a posição dos pólos (+/-)Carregue no botão de arranqueLimpe as chapas de contacto com uma escova pequena e limpaInstale o circuito em outro lugarRetire o bloco de travagem e instale-o correctamente no lastro dos trilhos
Locomotiva anda com velocidade reduzida	<ul style="list-style-type: none">Pilhas estão a ficar fracas	<ul style="list-style-type: none">Coloque pilhas novas
Locomotiva descarrila	<ul style="list-style-type: none">Posição inadequada do bloco de travagem no lastro dos trilhos	<ul style="list-style-type: none">Observe a colocação correcta do bloco de travagem no lastro dos trilhos

Limpeza e manutenção:

- Proteja a locomotiva do contacto com água e areia.
- Limpe os trilhos e a locomotiva com um pano húmido.

Atenção:

- Mostre e explique ao seu filho o perigo causado pelas rodas motoras: instrua-o de manter distância dos cabelos e da pele que podem ficar presos nas rodas!

Informações relativas às pilhas:

- A locomotiva pode ser usada com pilhas recarregáveis. O recarregamento deve ser realizado sob a supervisão de um adulto e com um recarregador apropriado.

N

Viktige opplysninger om bruken av PLAYMOBIL 1.2.3 toget

Lokomotivet har en energispare funksjon som gjør at det automatisk kobles ut etter ca. 2 minutter.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Lokomotivet kjører ikke eller kjører ukontrollert	<ul style="list-style-type: none">Batteriene i lokomotivet mangler eller er tommeBatteriene er satt galt iStartknappen er ikke aktivertMetallkontaktene er tilsmussetSterke lyskilder eller et reflekterende underlag kan få lokomotivet til å stoppeStoppestenen er klemt fast under lokomotivet	<ul style="list-style-type: none">Sett i (nye) batterierPass på at batteriene settes riktig i. (+-)Trykk på startknappenRens metalkontaktene med en liten, ren børsteSett opp skinneanlegget et annet stedFjern stoppestenen under lokomotivet og sett den riktig på plass
Lokomotivet kjører langsommere	<ul style="list-style-type: none">Batteriene blir svake	<ul style="list-style-type: none">Sett i nye batterier
Lokomotivet sporer av	<ul style="list-style-type: none">Stoppestenen ligger ikke riktig i skinnegangen	<ul style="list-style-type: none">Pass på å plassere stoppestenen i skinnegangen på riktig måte

Vedlikehold og pleie:

- Pass på at lokomotivet holdes unna vann og sand.
- Både skinner og lokomotiv kan gjøres rene med en fuktig klut.

Pass på:

- Vis og forklar barnet ditt at drivhjulene ikke må komme i nærheten av hår eller utildekket hud fordi håret kan vikle seg inn i hjulene og huden komme i klemme.

Opplysninger om batteriene:

- Det kan også brukes oppladbare batterier. Pass på at de lades opp med et ladeapparat av riktig type, - og under oppsikt av en voksen.

DK

Vigtige oplysninger om brugen af PLAYMOBIL 1.2.3 - toget

Lokomotivet har en indbygget energibesparende funktion og slukker automatisk efter ca. 2 minutter.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Lokomotivet kører ikke eller kører ukontrolleret	<ul style="list-style-type: none">• Der er ingen batterier i lokomotivet eller batterierne er brugt op• Batterierne er sat forkert i• Du har ikke trykket på startknappen• Kontaktfladerne er snavsede• Stærke lyskilder og et reflekterende underlag kan få lokomotivet til at standse• Stopklodsen er fastklæmt under lokomotivet	<ul style="list-style-type: none">• Sæt batterier i eller udskift de brugte batterier med nye• Sørg for at batteriernes poler (+/-) vender den rigtige vej• Tryk på startknappen• Rens kontaktfladerne med en ren lille børste• Vælg et andet sted at lægge skinnerne ud• Fjern stopklodsen under lokomotivet og læg den rigtigt på skinnen
Lokomotivet kører langsommere	<ul style="list-style-type: none">• Batterierne er for svage	<ul style="list-style-type: none">• Sæt nye batterier i
Lokomotivet bliver afsporet	<ul style="list-style-type: none">• Stopklodsen ligger ikke rigtigt på sporet	<ul style="list-style-type: none">• Sørg altid for at stopklodsen ligger rigtigt på sporet

Pleje og vedligehold:

- Lokomotivet skal beskyttes imod vand og sand.
- Både skinnerne og lokomotivet kan rengøres med en fugtig klud.

Bemærk:

- Vis og forklar dit barn at drivhjulene ikke må komme i nærheden af håret eller huden, fordi håret kan vikles sig ind i dem og huden kan komme i klemme.

Information om batterierne:

- Der kan også bruges genopladelige batterier. Disse må kun oplades med en egnet batterioplader. Lad aldrig barnet selv oplade et batteri.

S

Viktigt att beakta när du använder PLAYMOBIL 1.2.3 - leksakståget

Loket har en energispar-funktion och fränkopplas automatiskt efter ca. 2 minuter.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Loket rör sig inte eller rör sig okontrollerat	<ul style="list-style-type: none">• Det finns inga batterier i loket eller batterierna är tomma• Batterierna är isatta på fel sätt• Du har inte tryckt på startknappen• Kontaktplåtarna är nedsmutsade• Intensiva ljuskällor och ett reflekterande underlag kan få loket att stanna• Stoppklossen är fastklämd under loket	<ul style="list-style-type: none">• Sätt i batterier resp. byt ut de tomma batterierna mot nya• Observera att polerna (+/-) måste vara på rätt ställe• Tryck på startknappen• Rengör kontaktplåtarna med en liten ren borste• Välj ett annat ställe att bygga upp spåret på• Tag bort stoppklossen under loket och placera den rätt på spåret
Loket går långsammare	<ul style="list-style-type: none">• Batterierna är för svaga	<ul style="list-style-type: none">• Sätt i nya batterier
Loket spårar ur	<ul style="list-style-type: none">• Stoppklossen ligger inte i rätt läge på spåret	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera alltid att stoppklossen ligger i rätt läge på spåret

Underhåll och skötsel:

- Skydda loket för vatten och sand
- Både spåren och loket kan rengöras med en fuktig trasa.

Se upp:

- Visa och förklara för ditt barn att drivhjulen inte får komma i närheten av håret eller huden, eftersom håret kan fastna i hjulen och huden klämmas.

Information om batterierna:

- Man kan även använda laddningsbara batterier. Dessa får emellertid endast laddas med ett lämpligt laddningsaggregat – låt aldrig barnen själva ladda ett batteri.

FIN

Tärkeitä ohjeita PLAYMOBIL 1.2.3 - junan käyttöä varten

Veturi on varustettu energiansäästötoiminnolla ja se kytkeytyy noin 2 minuutin kuluttua automaattisesti pois päältä.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaus
Veturi ei kulje tai sen kulkua ei voi hallita	<ul style="list-style-type: none">• Veturissa ei ole paristoja tai paristot ovat tyhjä• Paristot on laitettu väärin• Startinappulaa ei ole painettu• Kontaktilevyt ovat likaisia• Kirkkaat valolähteet ja heijastava alusta voivat pysäyttää veturin• Pysäytyspalikka on juuttunut veturin alle	<ul style="list-style-type: none">• Paristot laitetaan paikalleen tai vanhat korvataan uusilla• Paristoja laitettaessa on huomioitava napaisuus (+/-)• Painetaan startinappulaa• Kontaktilevyt puhdistetaan pienellä puhtaalla harjalla• Raiteet siirretään muualle• Pysäytyspalikka poistetaan veturin alta ja sijoitetaan oikealla tavalla kiskojen väliin
Veturi hidastuu	<ul style="list-style-type: none">• Paristot heikkenevät	<ul style="list-style-type: none">• Uusitaan paristot
Veturi suistuu raiteilta	<ul style="list-style-type: none">• Pysäytyspalikka ei ole oikein asennettu	<ul style="list-style-type: none">• Pidettävä huolta siitä, että pysäytyspalikka on oikein asennettu kiskojen väliin

Hoito ja huolto:

- Veturi on suojattava vedeltä ja hiekalta
- Sekä kiskot että veturi voidaan pyyhkiä kostealla liinalla.

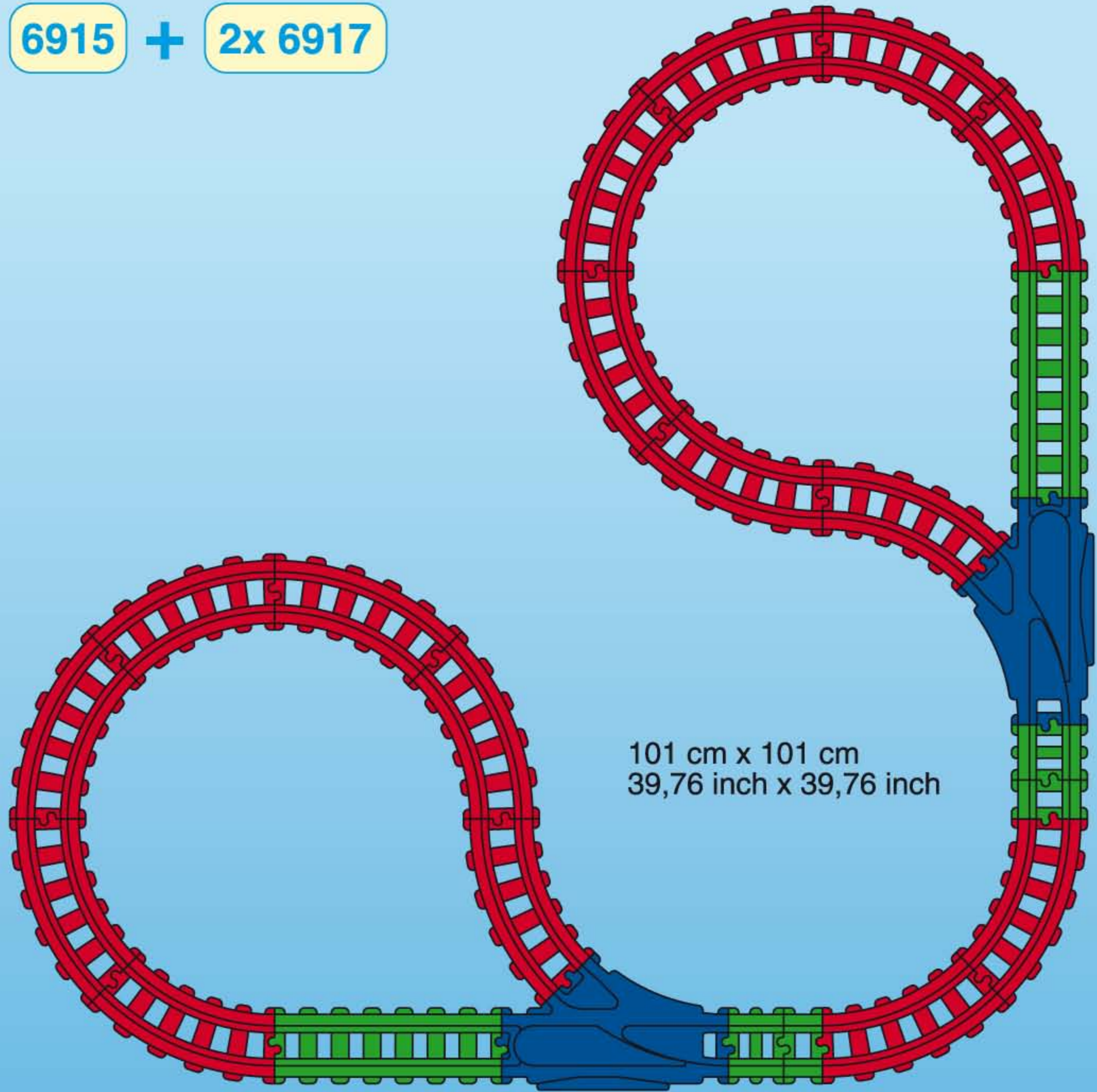
Huomio:

- Näytä ja selosta lapsellesi, että käyttöpyöriä ei saa viedä hiusten tai suojaamattomien ihonosien lähelle, koska hiukset voivat kietoutua niihin tai iho jäädä puristuksiin.

Paristotietoutta:

- Myös uudelleenladattavia paristoja voi käyttää. Ne on ladattava asiaankuluvassa laturissa – aikuisen valvonnan alaisena.

6915 + 2x 6917



101 cm x 101 cm
39,76 inch x 39,76 inch

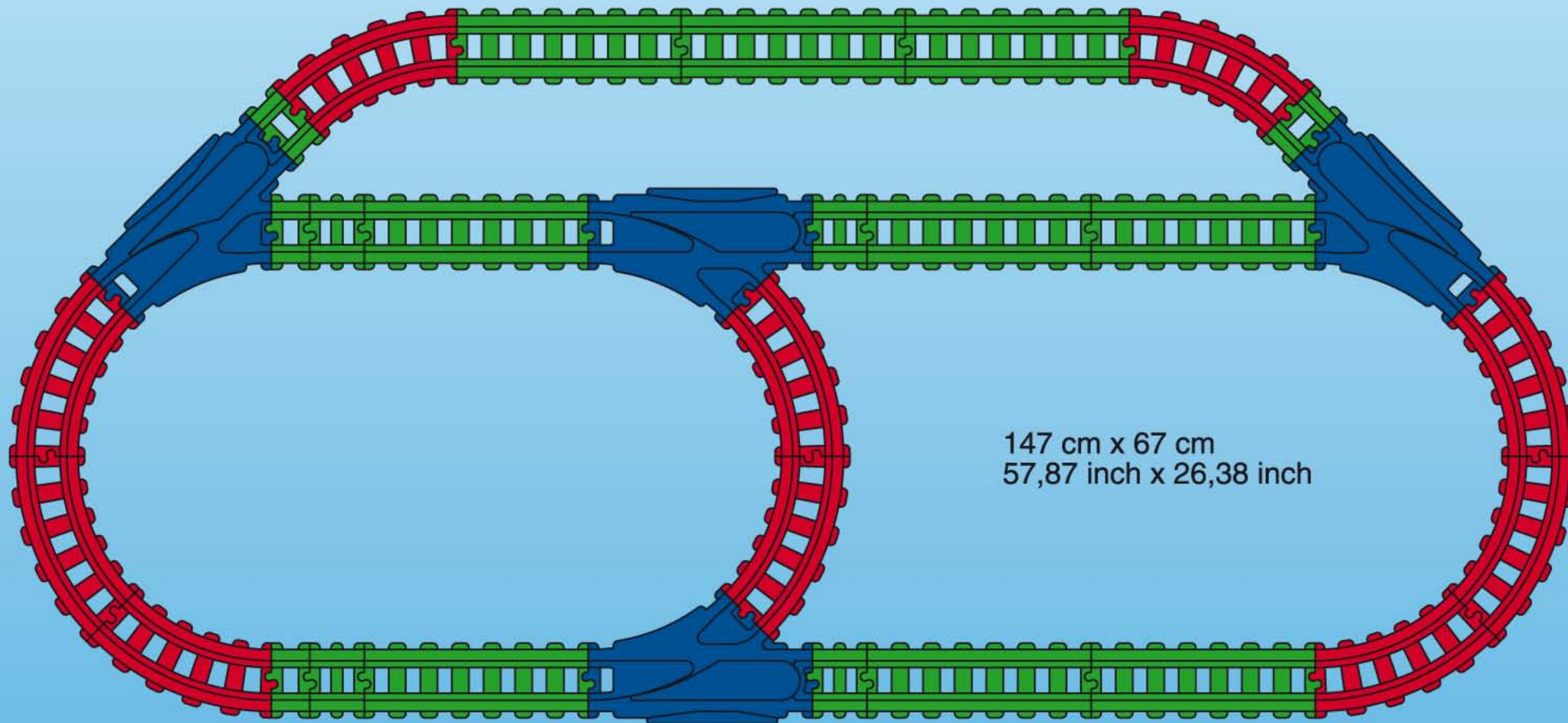
6915

+

2x 6916

1x 6917

1x 6918

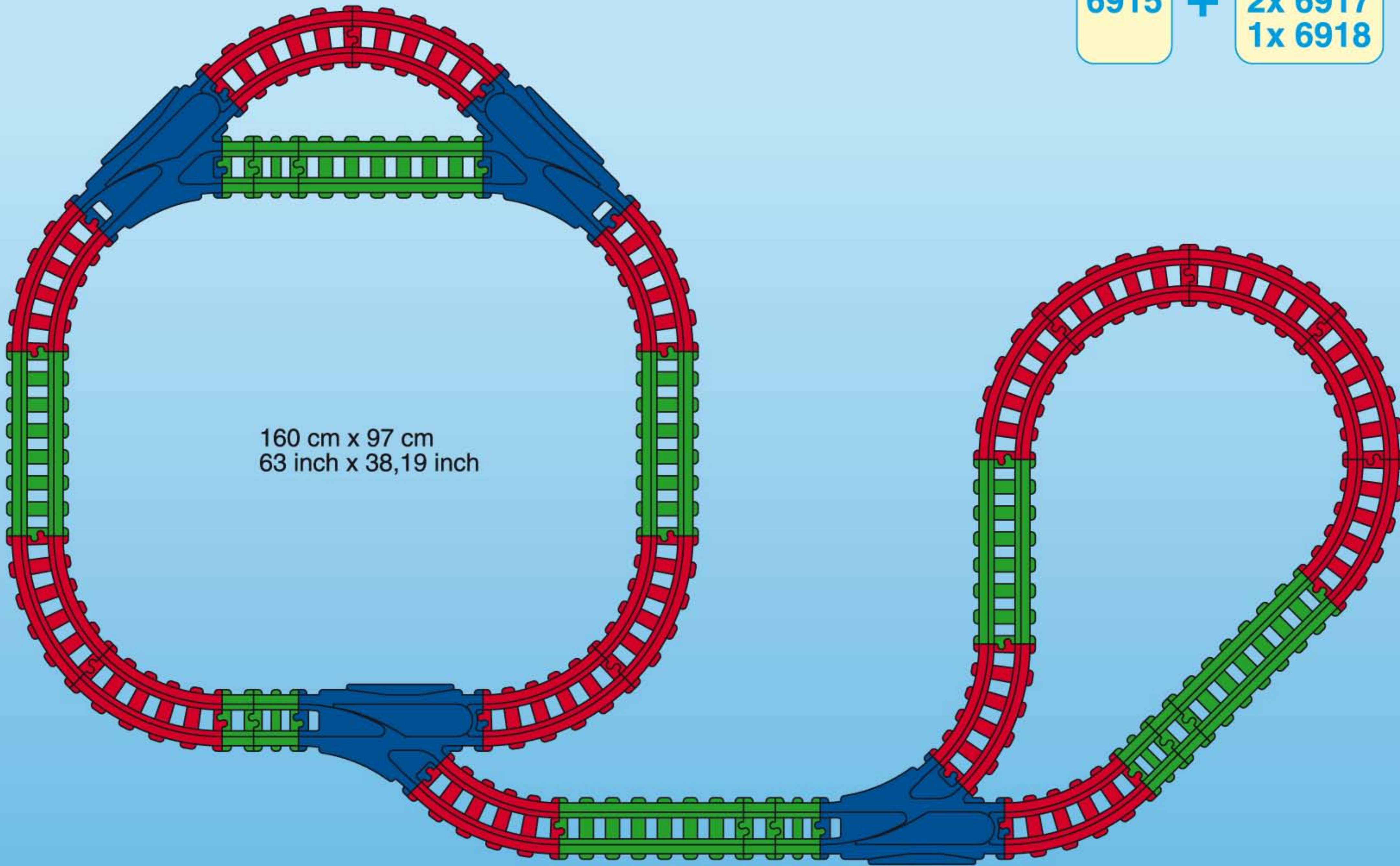


147 cm x 67 cm
57,87 inch x 26,38 inch

6915

+

1x 6916
2x 6917
1x 6918

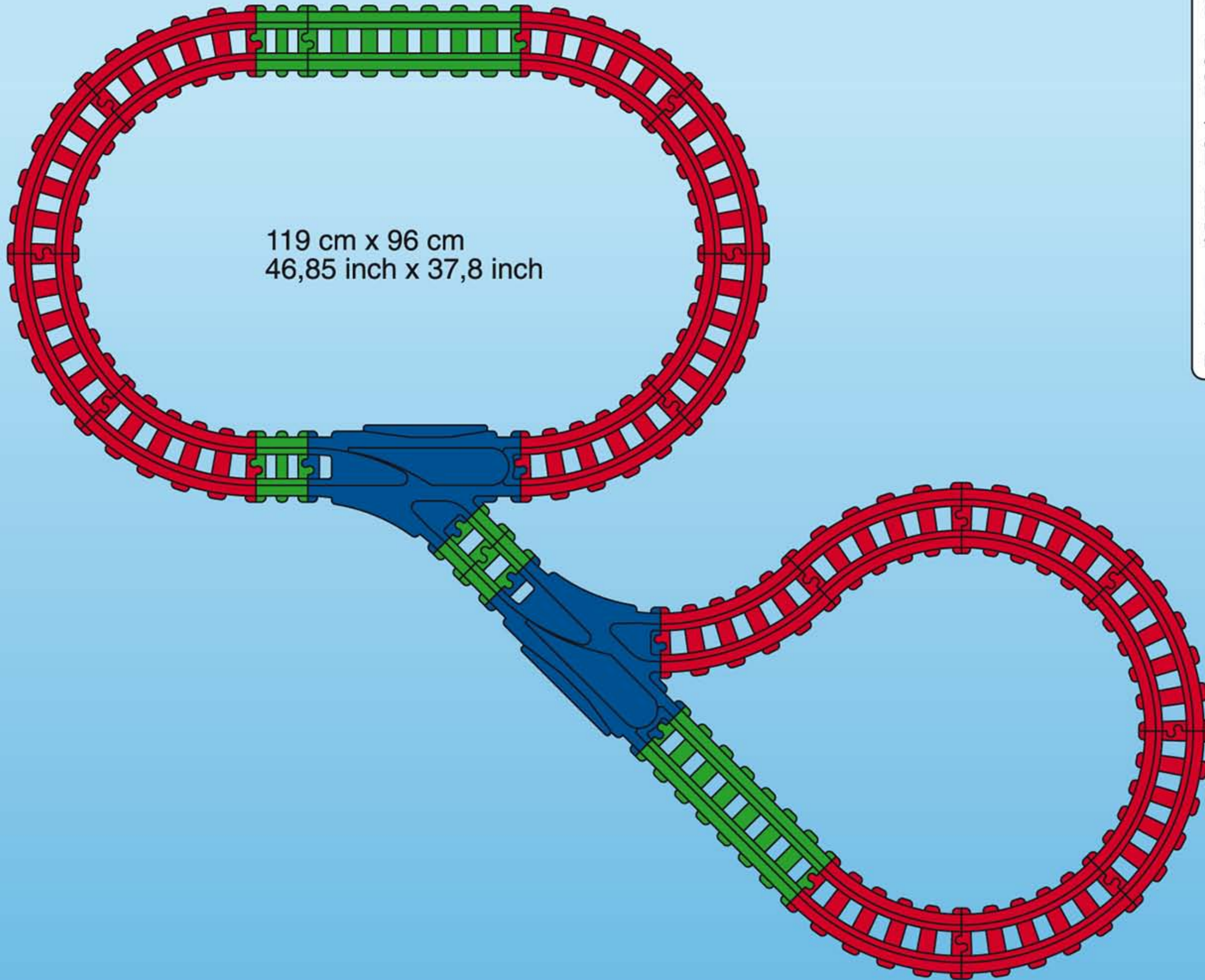


160 cm x 97 cm
63 inch x 38,19 inch

6915

+

2x 6917



Serviceadressen finden Sie in allen Playmobil-Prospekten

Addresses of Customer Service Departments are shown in all Playmobil catalogues

L'adresse du service consommateurs est indiquée dans tous les catalogues Playmobil

Troverete gli indirizzi dei centri di assistenza in tutti i cataloghi Playmobil

Las Direcciones de los Departamentos de Servicio al Consumidor se encuentran en todos los catálogos Playmobil

Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπηρέτησης Πελατών είναι καταχωρημένη σε όλους τους καταλόγους Playmobil

pronounce: plāy-mō-bēēl